

# GROSS

Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

Magna PT S.p.A.  
Abladestelle: Bari  
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23  
14772 Brandenburg  
Tel. 0 33 81/2 11 14-0  
Fax 0 33 81/2 11 14-27  
brandenburg@gross-drehteile.de  
www.gross-drehteile.de

## Lieferschein

180214492  
5008949738  
18665

Lieferschein-Nr. : 19000372  
Lieferscheindatum : 21.01.2019  
Lieferanten-Nr. : 100  
Kunden-Nr. : 11166  
Unser Zeichen : tb  
Seite : 1 / 1

| Pos | Menge     | Bestelldaten / Artikel - Benennung                                                                                                       |
|-----|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.0 |           | Bestellung: 550003916702 vom 31.12.-4714 Zeichen: 412                                                                                    |
|     | 9.000 Stk | Output Shaft                                                                                                                             |
|     |           | Artikel-Code : 2516107880<br>Charge : 289486G<br>Ident - Nr. : 2516107880<br>Zeichnung : 2516107880 / Index: g                           |
|     | 9.000 Stk | Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH                                                                                                           |
|     | 9.000 Stk | Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH                                                                                                              |
|     | 24        | FLC Magnum Box je 375 Stk                                                                                                                |
|     | 24        | Deckel für FLC MAGNUM                                                                                                                    |
|     |           | Gesamtgewicht : 16.464 kg brutto / 15.264 kg netto<br>Spedition : Schweitzer<br>Versandbedingung : Abholung<br>Lieferbedingung : ex.werk |

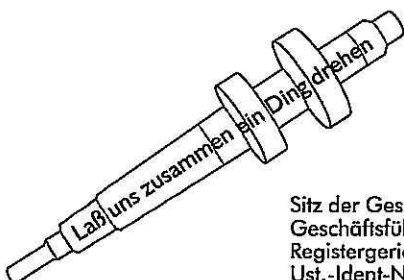
Zuschlag nach Einsatzgewicht  
Zuschlag nach Teilegewicht

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8000  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 24  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 26/01/19  
Firma: [Signature]

Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel  
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger  
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P  
Ust.-Ident-Nr.: DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)  
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODES1VGP  
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)  
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB





# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6  
86920 Denklingen, Germany

Telefon +49 8243 291-0  
Telefax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.de  
www.hirschvogel.com

Ein Unternehmen der  
Hirschvogel Automotive Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen  
Gross Brandenburg GmbH  
Stuttgarter Straße 23  
14772 Brandenburg an der Havel

## Abnahmeprüfzeugnis 3.1 EN 10204: 2005-01

|                                                     |                                                   |               |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client         | Nr.<br>No.                                        | Datum<br>Date |
| 15191                                               | 82396554                                          | 13.12.2018    |
| 5) Lieferer-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date |

|                                                      |                                                           |                                                                                      |                                                             |                                                                   |                                                             |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence | 11) Bestellung/Order/Commande<br>2015001884<br>17.11.2015 | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax intèrme | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |
|                                                      |                                                           |                                                                                      | HUG-LGT/NöB                                                 | 5638 / 092                                                        | 30062929                                                    |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition     | frei<br>paid<br>franco                                    | 20) unfrei<br>unpaid<br>port dû                                                      | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage           | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg                 |
| Spedition HIVO<br>BIS Transport GmbH                 |                                                           | X                                                                                    |                                                             | s. Belegnr.                                                       | brutto/gross/brut<br>23.386<br>netto/net/net<br>21.312      |

|                                                                                |                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition                     | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement |
| Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Straße 23<br>14772 Brandenburg an der Havel |                                                       |

|                           |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 27) Pos.<br>Item<br>Poste | 28) Material/Teil-Nr.<br>Customer Part No.<br>Référence du client | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
| 010                       | 2516046490<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 289486 4                      | 110657-02<br>Abtriebswelle 2<br>499259<br>20MnCrS5<br>GCG_805000 Part 2:2005-10                                                | 7.680                             | St                           |

| Merkmal                 | Einheit | Wert             | Untergrenze | Obergrenze |
|-------------------------|---------|------------------|-------------|------------|
| Erschmelzungsart        |         | E - Elektrostahl |             |            |
| Korngröße               |         | 5-8              |             |            |
| Reinheitsgrad K3 (Oxid  |         | <30              |             |            |
| Randentkohlung (1) max. | µm      | 0                | 0           | 300        |

### Chemische Zusammensetzung / Schmelzanalyse

|             |            |             |             |            |
|-------------|------------|-------------|-------------|------------|
| C 0,210 %   | Si 0,100 % | Mn 1,300 %  | P 0,008 %   | S 0,021 %  |
| Cr 1,120 %  | Mo 0,050 % | Ni 0,110 %  | Cu 0,090 %  | Sn 0,005 % |
| Al 0,0380 % | V 0,010 %  | Ti 0,0010 % | B 0,000 %   | Nb 0,003 % |
| Ca 0,001 %  | N 0,0103 % | Pb 0,002 %  | As 0,0037 % | Sb 0,002 % |
| O < 0,00 %  | H 2,50 ppm |             |             |            |

### Härtbarkeit

|     |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| mm  | 1,5  | 3    | 5    | 7    | 9    | 11   | 13   | 15   |
| HRC | 46,0 | 44,0 | 41,0 | 38,0 | 38,0 | 35,0 | 33,0 | 32,0 |

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß EN 10204 ohne Unterschrift gültig.  
Abnahmebeauftragter: B. Kast / QMW

BTV Bank, Memmingen, Währung: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVDE61XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Währung: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Währung: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX  
Deutsche Bank AG, München, Währung: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0928 0811 00, BIC: DEUTDE33HAN  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Währung: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33HAN  
BW-Bank, Stuttgart, Währung: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Sitz Denklingen  
Amtsgericht Augsburg HRB 23817  
Geschäftsführer: Frank M. Anisits,  
Dr. Thomas Brücher, Dr. Alfons Hätscher



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6  
86920 Denklingen, Germany

Telefon +49 8243 291-0  
Telefax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.de  
www.hirschvogel.com

Ein Unternehmen der  
Hirschvogel Automotive Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen  
Gross Brandenburg GmbH  
Stuttgarter Straße 23  
14772 Brandenburg an der Havel

## Abnahmeprüfzeugnis 3.1 EN 10204: 2005-01

|                                                      |                                                   |                       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>Np. du client          | Nr.<br>No.<br>No.                                 | Datum<br>Date<br>Date |
| 15191                                                | 82398676                                          | 20.12.2018            |
| 5) Lieferant-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
|                                                      |                                                   |                       |

|                                                                                                                                               |                                                           |                                                                                      |                                                                   |                                                                   |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence                                                                                          | 11) Bestellung/Order/Commande<br>2015001884<br>17.11.2015 | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département       | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax interne | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |
|                                                                                                                                               |                                                           |                                                                                      | HUG-LGT/KanC                                                      | 2350 / 092                                                        | 30062929                                                    |
| 19) Versandan/Way of Shipment/Mode d'expédition                                                                                               | 20) frei<br>paid<br>franco                                | 21) Verpackungsort<br>Packing<br>Mode d'emballage                                    | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi | 23) Gesamtgewicht kg/Weight kgs / Poids kg                        |                                                             |
| Spedition HIVO<br>BIS Transport GmbH                                                                                                          | X                                                         |                                                                                      | s. Belegnr.                                                       | brutto/gross/brut<br>23.386                                       | netto/net/net<br>21.312                                     |
| 25) Versandan/schrift/Shipping Address/Adresse d'expédition<br>Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Straße 23<br>14772 Brandenburg an der Havel |                                                           |                                                                                      |                                                                   | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement             |                                                             |

| 27) Pos.<br>Item<br>Poste                         | 28) Material/Tell-Nr.<br>Customer Part No.<br>Référence du client | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 010                                               | 2516046490<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 289486 4                      | 110657-02<br>Abtriebswelle 2<br>499259<br>20MnCrS5<br>GCG_805000 Part 2:2005-10                                                | 7.680                             | St                           |
| <b>Merkmal</b>                                    |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |
| Erschmelzungsart                                  |                                                                   | Einheit                                                                                                                        | Wert                              | Untergrenze                  |
| Korngröße                                         |                                                                   |                                                                                                                                | E - Elektrostahl                  | Obergrenze                   |
| Reinheitsgrad K3 (Oxid                            |                                                                   |                                                                                                                                | 5-8                               |                              |
| Randentkohlung (1) max.                           |                                                                   | µm                                                                                                                             | <30                               |                              |
|                                                   |                                                                   |                                                                                                                                | 0                                 | 300                          |
| <b>Chemische Zusammensetzung / Schmelzanalyse</b> |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |
| C 0,210 %                                         | Si 0,100 %                                                        | Mn 1,300 %                                                                                                                     | P 0,008 %                         | S 0,021 %                    |
| Cr 1,120 %                                        | Mo 0,050 %                                                        | Ni 0,110 %                                                                                                                     | Cu 0,090 %                        | Sn 0,005 %                   |
| Al 0,0380 %                                       | V 0,010 %                                                         | Ti 0,0010 %                                                                                                                    | B 0,000 %                         | Nb 0,003 %                   |
| Ca 0,001 %                                        | N 0,0103 %                                                        | Pb 0,002 %                                                                                                                     | As 0,0037 %                       | Sb 0,002 %                   |
| O < 0,00 %                                        | H 2,50 ppm                                                        |                                                                                                                                |                                   |                              |
| <b>Härtbarkeit</b>                                |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |
| mm                                                | 1,5                                                               | 3                                                                                                                              | 5                                 | 7                            |
| HRC                                               | 46,0                                                              | 44,0                                                                                                                           | 41,0                              | 38,0                         |
|                                                   |                                                                   |                                                                                                                                | 38,0                              | 35,0                         |
|                                                   |                                                                   |                                                                                                                                | 33,0                              | 32,0                         |

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß EN 10204 ohne Unterschrift gültig.  
Abnahmebeauftragter: B. Kast / QMW

BTV Bank, Memmingen, Währung: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE31XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Währung: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Währung: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADE33XXX  
Deutsche Bank AG, München, Währung: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDE33XXX  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Währung: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX  
BW-Bank, Stuttgart, Währung: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Sitz Denklingen  
Amtsgericht Augsburg HRB 23817  
Geschäftsführer: Frank M. Anslits,  
Dr. Thomas Brücher, Dr. Alfons Hätscher

|                                                                                                    |  |                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1) Versender/Lieferant<br><b>Gross Brandenburg GmbH</b><br>Stuttgarter Str.23<br>14772 Brandenburg |  | 2) Lieferanten-Nr.<br><b>91023901</b>                                |  | 13) Speditionsauftrags-Nr.<br><b>2019-2677</b>                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| 5) Beladestelle                                                                                    |  | 8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer                                    |  | 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 11) Empfänger<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><br>Via dei Ciclamini 4<br>I-70026 Modugno (Bari)       |  | 12) Kunden-Nr.<br><b>11166</b>                                       |  | <b>SPEDITIONS-AUFTRAG</b> <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 40px; height: 20px;"></span> <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 40px; height: 20px;"></span> <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 40px; height: 20px;"></span> |  |
| 14) Anliefer-/Abladestelle<br><br><b>14249</b>                                                     |  | 15) Versendervermerke für den Versandspediteur<br><br><b>ex work</b> |  | 6) Datum <b>21.01.2019</b> 7) Relationsnummer<br>9) Versandspediteur      10) Spediteur-nr. <b>NULL</b>                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 18) Zeichen und Nr. Lieferscheins-Nr.                                                              |  | 19) Anzahl                                                           |  | 20) Verpackung                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| 21) Summe                                                                                          |  | 22) Inhalt                                                           |  | 23) Nettogewicht KG                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 24) Bruttogewicht KG                                                                               |  | 25) Summe                                                            |  | 26) Rauminhalt cdm(Lademeter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| 27) Summen                                                                                         |  | 28) Summen                                                           |  | 29) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 30) Summen                                                                                         |  | 31) Summen                                                           |  | 32) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 33) Summen                                                                                         |  | 34) Summen                                                           |  | 35) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 36) Summen                                                                                         |  | 37) Summen                                                           |  | 38) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 39) Summen                                                                                         |  | 40) Summen                                                           |  | 41) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 42) Summen                                                                                         |  | 43) Summen                                                           |  | 44) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 45) Summen                                                                                         |  | 46) Summen                                                           |  | 47) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 48) Summen                                                                                         |  | 49) Summen                                                           |  | 50) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 51) Summen                                                                                         |  | 52) Summen                                                           |  | 53) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 54) Summen                                                                                         |  | 55) Summen                                                           |  | 56) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 57) Summen                                                                                         |  | 58) Summen                                                           |  | 59) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 60) Summen                                                                                         |  | 61) Summen                                                           |  | 62) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 63) Summen                                                                                         |  | 64) Summen                                                           |  | 65) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 66) Summen                                                                                         |  | 67) Summen                                                           |  | 68) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 69) Summen                                                                                         |  | 70) Summen                                                           |  | 71) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 72) Summen                                                                                         |  | 73) Summen                                                           |  | 74) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 75) Summen                                                                                         |  | 76) Summen                                                           |  | 77) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 78) Summen                                                                                         |  | 79) Summen                                                           |  | 80) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 81) Summen                                                                                         |  | 82) Summen                                                           |  | 83) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 84) Summen                                                                                         |  | 85) Summen                                                           |  | 86) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 87) Summen                                                                                         |  | 88) Summen                                                           |  | 89) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 90) Summen                                                                                         |  | 91) Summen                                                           |  | 92) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 93) Summen                                                                                         |  | 94) Summen                                                           |  | 95) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 96) Summen                                                                                         |  | 97) Summen                                                           |  | 98) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 99) Summen                                                                                         |  | 100) Summen                                                          |  | 101) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 102) Summen                                                                                        |  | 103) Summen                                                          |  | 104) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 105) Summen                                                                                        |  | 106) Summen                                                          |  | 107) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 108) Summen                                                                                        |  | 109) Summen                                                          |  | 110) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 111) Summen                                                                                        |  | 112) Summen                                                          |  | 113) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 114) Summen                                                                                        |  | 115) Summen                                                          |  | 116) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 117) Summen                                                                                        |  | 118) Summen                                                          |  | 119) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 120) Summen                                                                                        |  | 121) Summen                                                          |  | 122) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 123) Summen                                                                                        |  | 124) Summen                                                          |  | 125) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 126) Summen                                                                                        |  | 127) Summen                                                          |  | 128) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 129) Summen                                                                                        |  | 130) Summen                                                          |  | 131) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 132) Summen                                                                                        |  | 133) Summen                                                          |  | 134) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 135) Summen                                                                                        |  | 136) Summen                                                          |  | 137) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 138) Summen                                                                                        |  | 139) Summen                                                          |  | 140) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 141) Summen                                                                                        |  | 142) Summen                                                          |  | 143) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 144) Summen                                                                                        |  | 145) Summen                                                          |  | 146) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 147) Summen                                                                                        |  | 148) Summen                                                          |  | 149) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 150) Summen                                                                                        |  | 151) Summen                                                          |  | 152) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 153) Summen                                                                                        |  | 154) Summen                                                          |  | 155) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 156) Summen                                                                                        |  | 157) Summen                                                          |  | 158) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 159) Summen                                                                                        |  | 160) Summen                                                          |  | 161) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 162) Summen                                                                                        |  | 163) Summen                                                          |  | 164) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 165) Summen                                                                                        |  | 166) Summen                                                          |  | 167) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 168) Summen                                                                                        |  | 169) Summen                                                          |  | 170) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 171) Summen                                                                                        |  | 172) Summen                                                          |  | 173) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 174) Summen                                                                                        |  | 175) Summen                                                          |  | 176) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 177) Summen                                                                                        |  | 178) Summen                                                          |  | 179) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 180) Summen                                                                                        |  | 181) Summen                                                          |  | 182) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 183) Summen                                                                                        |  | 184) Summen                                                          |  | 185) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 186) Summen                                                                                        |  | 187) Summen                                                          |  | 188) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 189) Summen                                                                                        |  | 190) Summen                                                          |  | 191) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 192) Summen                                                                                        |  | 193) Summen                                                          |  | 194) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 195) Summen                                                                                        |  | 196) Summen                                                          |  | 197) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 198) Summen                                                                                        |  | 199) Summen                                                          |  | 200) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 201) Summen                                                                                        |  | 202) Summen                                                          |  | 203) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 204) Summen                                                                                        |  | 205) Summen                                                          |  | 206) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 207) Summen                                                                                        |  | 208) Summen                                                          |  | 209) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 210) Summen                                                                                        |  | 211) Summen                                                          |  | 212) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 213) Summen                                                                                        |  | 214) Summen                                                          |  | 215) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 216) Summen                                                                                        |  | 217) Summen                                                          |  | 218) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 219) Summen                                                                                        |  | 220) Summen                                                          |  | 221) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 222) Summen                                                                                        |  | 223) Summen                                                          |  | 224) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 225) Summen                                                                                        |  | 226) Summen                                                          |  | 227) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 228) Summen                                                                                        |  | 229) Summen                                                          |  | 230) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 231) Summen                                                                                        |  | 232) Summen                                                          |  | 233) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 234) Summen                                                                                        |  | 235) Summen                                                          |  | 236) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 237) Summen                                                                                        |  | 238) Summen                                                          |  | 239) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 240) Summen                                                                                        |  | 241) Summen                                                          |  | 242) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 243) Summen                                                                                        |  | 244) Summen                                                          |  | 245) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 246) Summen                                                                                        |  | 247) Summen                                                          |  | 248) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 249) Summen                                                                                        |  | 250) Summen                                                          |  | 251) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 252) Summen                                                                                        |  | 253) Summen                                                          |  | 254) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 255) Summen                                                                                        |  | 256) Summen                                                          |  | 257) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 258) Summen                                                                                        |  | 259) Summen                                                          |  | 260) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 261) Summen                                                                                        |  | 262) Summen                                                          |  | 263) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 264) Summen                                                                                        |  | 265) Summen                                                          |  | 266) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 267) Summen                                                                                        |  | 268) Summen                                                          |  | 269) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 270) Summen                                                                                        |  | 271) Summen                                                          |  | 272) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 273) Summen                                                                                        |  | 274) Summen                                                          |  | 275) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 276) Summen                                                                                        |  | 277) Summen                                                          |  | 278) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 279) Summen                                                                                        |  | 280) Summen                                                          |  | 281) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 282) Summen                                                                                        |  | 283) Summen                                                          |  | 284) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 285) Summen                                                                                        |  | 286) Summen                                                          |  | 287) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 288) Summen                                                                                        |  | 289) Summen                                                          |  | 290) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 291) Summen                                                                                        |  | 292) Summen                                                          |  | 293) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 294) Summen                                                                                        |  | 295) Summen                                                          |  | 296) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 297) Summen                                                                                        |  | 298) Summen                                                          |  | 299) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 300) Summen                                                                                        |  | 301) Summen                                                          |  | 302) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 303) Summen                                                                                        |  | 304) Summen                                                          |  | 305) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 306) Summen                                                                                        |  | 307) Summen                                                          |  | 308) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 309) Summen                                                                                        |  | 310) Summen                                                          |  | 311) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 312) Summen                                                                                        |  | 313) Summen                                                          |  | 314) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 315) Summen                                                                                        |  | 316) Summen                                                          |  | 317) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 318) Summen                                                                                        |  | 319) Summen                                                          |  | 320) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 321) Summen                                                                                        |  | 322) Summen                                                          |  | 323) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 324) Summen                                                                                        |  | 325) Summen                                                          |  | 326) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 327) Summen                                                                                        |  | 328) Summen                                                          |  | 329) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 330) Summen                                                                                        |  | 331) Summen                                                          |  | 332) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 333) Summen                                                                                        |  | 334) Summen                                                          |  | 335) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 336) Summen                                                                                        |  | 337) Summen                                                          |  | 338) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 339) Summen                                                                                        |  | 340) Summen                                                          |  | 341) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 342) Summen                                                                                        |  | 343) Summen                                                          |  | 344) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 345) Summen                                                                                        |  | 346) Summen                                                          |  | 347) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 348) Summen                                                                                        |  | 349) Summen                                                          |  | 350) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 351) Summen                                                                                        |  | 352) Summen                                                          |  | 353) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 354) Summen                                                                                        |  | 355) Summen                                                          |  | 356) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 357) Summen                                                                                        |  | 358) Summen                                                          |  | 359) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 360) Summen                                                                                        |  | 361) Summen                                                          |  | 362) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 363) Summen                                                                                        |  | 364) Summen                                                          |  | 365) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 366) Summen                                                                                        |  | 367) Summen                                                          |  | 368) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 369) Summen                                                                                        |  | 370) Summen                                                          |  | 371) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 372) Summen                                                                                        |  | 373) Summen                                                          |  | 374) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 375) Summen                                                                                        |  | 376) Summen                                                          |  | 377) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 378) Summen                                                                                        |  | 379) Summen                                                          |  | 380) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 381) Summen                                                                                        |  | 382) Summen                                                          |  | 383) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 384) Summen                                                                                        |  | 385) Summen                                                          |  | 386) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 387) Summen                                                                                        |  | 388) Summen                                                          |  | 389) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 390) Summen                                                                                        |  | 391) Summen                                                          |  | 392) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 393) Summen                                                                                        |  | 394) Summen                                                          |  | 395) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 396) Summen                                                                                        |  | 397) Summen                                                          |  | 398) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 399) Summen                                                                                        |  | 400) Summen                                                          |  | 401) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 402) Summen                                                                                        |  | 403) Summen                                                          |  | 404) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 405) Summen                                                                                        |  | 406) Summen                                                          |  | 407) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 408) Summen                                                                                        |  | 409) Summen                                                          |  | 410) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 411) Summen                                                                                        |  | 412) Summen                                                          |  | 413) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 414) Summen                                                                                        |  | 415) Summen                                                          |  | 416) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 417) Summen                                                                                        |  | 418) Summen                                                          |  | 419) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 420) Summen                                                                                        |  | 421) Summen                                                          |  | 422) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 423) Summen                                                                                        |  | 424) Summen                                                          |  | 425) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 426) Summen                                                                                        |  | 427) Summen                                                          |  | 428) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 429) Summen                                                                                        |  | 430) Summen                                                          |  | 431) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 432) Summen                                                                                        |  | 433) Summen                                                          |  | 434) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 435) Summen                                                                                        |  | 436) Summen                                                          |  | 437) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 438) Summen                                                                                        |  | 439) Summen                                                          |  | 440) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 441) Summen                                                                                        |  | 442) Summen                                                          |  | 443) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 444) Summen                                                                                        |  | 445) Summen                                                          |  | 446) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 447) Summen                                                                                        |  | 448) Summen                                                          |  | 449) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 450) Summen                                                                                        |  | 451) Summen                                                          |  | 452) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 453) Summen                                                                                        |  | 454) Summen                                                          |  | 455) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 456) Summen                                                                                        |  | 457) Summen                                                          |  | 458) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 459) Summen                                                                                        |  | 460) Summen                                                          |  | 461) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 462) Summen                                                                                        |  | 463) Summen                                                          |  | 464) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 465) Summen                                                                                        |  | 466) Summen                                                          |  | 467) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 468) Summen                                                                                        |  | 469) Summen                                                          |  | 470) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 471) Summen                                                                                        |  | 472) Summen                                                          |  | 473) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 474) Summen                                                                                        |  | 475) Summen                                                          |  | 476) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 477) Summen                                                                                        |  | 478) Summen                                                          |  | 479) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 480) Summen                                                                                        |  | 481) Summen                                                          |  | 482) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 483) Summen                                                                                        |  | 484) Summen                                                          |  | 485) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 486) Summen                                                                                        |  | 487) Summen                                                          |  | 488) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 489) Summen                                                                                        |  | 490) Summen                                                          |  | 491) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 492) Summen                                                                                        |  | 493) Summen                                                          |  | 494) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 495) Summen                                                                                        |  | 496) Summen                                                          |  | 497) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 498) Summen                                                                                        |  | 499) Summen                                                          |  | 500) Summen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000661 vom 21.01.2019



19-000661

Ludwigsburg, 21.01.2019  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Gross Brandenburg GmbH<br>Stuttgarter Strasse 23<br>14772 Brandenburg                                                                                                     |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>24.01.2019</b>              |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Brandenburg</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.01.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                               | 19000371 + 372                           | 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 17.647                          |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                |                                          | 26,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | 17.647,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                             |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von      bis      km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                           |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                         |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                      |
| <b>20 Gross Brandenburg GmbH</b><br>D-14772 Brandenburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                       |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               | <b>27 Gut 19-000661 empfangen am</b> Datum / Date<br><b>RECEPTE MARCHANDISE</b><br>MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA)<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>I-70026 MODUGNO<br><b>26 GEN 2019</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>"Ricevuto/conservato e verificato su qualità e quantità" |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 600 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604